



Remise de données d'itinéraires de SuisseMobile (géodonnées, textes, photos)

Manuel destiné aux partenaires de SuisseMobile

Février 2023

1) Base

Introduction

La Fondation SuisseMobile coordonne et communique des contenus de haute qualité au sujet des itinéraires officiels destinés à la mobilité douce en Suisse (tracés, textes, photos etc.).

SuisseMobile est aussi communiqué par de nombreuses autres organisations publiques et privées (Confédération, cantons, tourisme, éditeurs etc.) qui ont dès lors besoin de pouvoir retirer et utiliser ces contenus.

Depuis que la Confédération et les cantons mettent en œuvre la stratégie «Open Government Data», les conditions ont également évolué pour la Fondation SuisseMobile (partie des géodonnées). En accord avec la Confédération (OFROU) et Suisse Tourisme, la Fondation SuisseMobile a élaboré les bases de la remise de données.

Ce document décrit quelles données de SuisseMobile peuvent être retirées et quelles conditions doivent être respectées.

Vue d'ensemble des données

Les données suivantes impliquent une demande à l'aide du formulaire de SuisseMobile:

- Textes et / ou photos (pour des demandes uniques)
- Cartes web API de SuisseMobile
- Fichiers GPX d'itinéraires de SuisseMobile
- Logos de marques de SuisseMobile

Les données suivantes peuvent être obtenues directement via des liens ou interfaces spécifiques:

- Géodonnées des itinéraires, fermetures et déviations (tracés avec leurs attributs)
- Textes et / ou photos
- Champs de désignation d'itinéraire

Contact et renseignements

Secrétariat SuisseMobile: info@suissemobile.ch

2) Géodonnées

Etendue des géodonnées

Les géodonnées des itinéraires de SuisseMobile comprennent:

- La géométrie officielle des itinéraires (tracés y-compris les attributs tels que revêtement, sens etc.)
- Le nom officiel des itinéraires (dans la langue principale de l'endroit)
- Les caractéristiques des itinéraires (vue d'ensemble dans l'annexe)
- Fermetures / déviations (géométrie et informations)

Géométrie des itinéraires (La Suisse à pied, La Suisse à vélo, La Suisse à VTT, La Suisse en rollers)

Conditions d'utilisation

- Les géodonnées de SuisseMobile sont disponibles en tant que «Open Government Data (OGD)» et peuvent donc être utilisées librement. Les prescriptions se conforment à l'Ordonnance sur la géoinformation (OGéo, Art. 21).
- Les conditions d'utilisation selon «open data» sont: BY (Open use. Must provide the source), L'indication de la source est donc obligatoire: «Office fédéral des routes, canton, Fondation SuisseMobile».
- L'étendue des données se conforme à l'actuel modèle de géodonnées minimal (MGDM) pour les géodonnées de base de mobilité douce.

Retrait de données

Les données sont prêtes au téléchargement à l'aide des liens suivants:

- La Suisse à pied: <https://opendata.swiss/fr/perma/95638869-ef86-4e95-ae60-20e84e8dca8c@bundesamt-fur-strassen-astra>
- La Suisse à vélo: <https://opendata.swiss/fr/perma/16d16fa3-a416-4e8b-99fc-69c7267f134d@bundesamt-fur-strassen-astra>
- La Suisse à VTT: <https://opendata.swiss/fr/perma/d4f1ebde-f999-4c56-b4a5-7ec8720a4052@bundesamt-fur-strassen-astra>
- La Suisse en rollers: <https://opendata.swiss/fr/perma/deeb1f0f-ea25-46f0-977a-6ae1031cc55b@bundesamt-fur-strassen-astra>

La Fondation SuisseMobile publie chaque année au printemps une nouvelle version mise à jour des données.

Les géodonnées existent pour chaque forme de mobilité en trois tableaux (itinéraires, étapes et chemins) en tant que données Shape ou base de géodonnées pour l'ensemble de la Suisse. En complément, une documentation est disponible avec la description des attributs de ces données et leur état.

Retrait de données

Ces jeux de données sont aussi disponibles via la GeoAdmin API de la Confédération afin de pouvoir être intégrés à des applications (p. ex. comme Web Map Tile Services ou WMTS):

<https://api3.geo.admin.ch>

Fermetures / déviations (La Suisse à pied, La Suisse à vélo, La Suisse à VTT, La Suisse en rollers)

Conditions d'utilisation

- Les conditions d'utilisation correspondent à celles des géodonnées.

Retrait de données

Les données sont prêtes au téléchargement à l'aide des liens suivants:

- La Suisse à pied: <https://opendata.swiss/fr/perma/b440815a-07e5-48db-959d-cb2ca4458f3a@bundesamt-fur-strassen-astra>
- La Suisse à vélo: <https://opendata.swiss/fr/perma/c1293eab-eeb0-45a5-b79f-0909129c7e5a@bundesamt-fur-strassen-astra>
- La Suisse à VTT: <https://opendata.swiss/fr/perma/fa5f0dfb-162f-4b83-828c-7b880ad5e972@bundesamt-fur-strassen-astra>
- La Suisse en rollers: <https://opendata.swiss/fr/perma/e943182a-0126-4cfa-a02d-090dbe89e88e@bundesamt-fur-strassen-astra>

En plus des géométries, des informations sont aussi disponibles sur les fermetures (titre, nom, raison, ...).

Les données sont mises à jour quotidiennement.

Intégration des données

Ces jeux de données sont aussi disponibles via la GeoAdmin API de la Confédération afin de pouvoir être intégrés dans des applications:

<https://api3.geo.admin.ch>

Géométrie des itinéraires (Chemins sans obstacles, La Suisse en canoë, Randonnées hivernales, Randonnées en raquettes, Ski de fond, Luge)

Conditions d'utilisation

- Ces géodonnées de SuisseMobile sont disponibles en tant que «Open Data» et peuvent donc être utilisées librement. Elles ne sont actuellement pas soumises à l'Ordonnance sur la géoinformation (OGéo, Art. 21).
- Les conditions d'utilisation selon «open data» sont: BY (Open use. Must provide the source), L'indication de la source est donc obligatoire: « Fondation SuisseMobile».
- L'étendue des données se conforme en gros à l'actuel modèle de géodonnées minimal (MGDM) pour les géodonnées de base de mobilité douce. Leurs attributs sont toutefois fortement limités.

Retrait de données

Les données sont prêtes au téléchargement à l'aide du lien suivant:

- Chemins sans obstacles, La Suisse en canoë, Randonnées hivernales, Randonnées en raquettes, Ski de fond, Luge
https://www.schweizmobil.org/suissemobile/downloads/remise_des_donnees/geodonnees.html

La Fondation SuisseMobile publie chaque année une nouvelle version mise à jour des données soit au printemps (Chemins sans obstacles, La Suisse en canoë), soit en automne (Randonnées hivernales, Randonnées en raquettes, Ski de fond, Luge).

Les géodonnées existent pour chaque forme de mobilité en trois tableaux (itinéraires, étapes et chemins) en tant que données Shape ou base de géodonnées pour l'ensemble de la Suisse. En complément, une documentation est disponible avec la description des attributs de ces données et leur état.

Intégration des données

Ces jeux de données ne sont pas disponibles via la GeoAdmin API de la Confédération à l'exception de celui pour les randonnées en raquettes qui peut donc être intégré à des applications:

<https://api3.geo.admin.ch>

3) Textes & photos

Etendue des données (toutes les formes de mobilité)

Les données pour un retrait via l'interface de Suisse Tourisme ou pour un retrait unique via la Fondation SuisseMobile comprennent:

- Formes de mobilité: La Suisse à pied, La Suisse à vélo, La Suisse à VTT, La Suisse en rollers, La Suisse en canoë, Randonnées hivernales, Randonnées en raquettes, Ski de fond, Luge
- Le niveau hiérarchique de l'itinéraire (national, régional, local, sans obstacle)
- Le nom officiel de l'itinéraire dans les quatre langues (d / f / i / e)
- Les caractéristiques de l'itinéraire (vue d'ensemble dans l'annexe)
- Le résumé de l'itinéraire et de ses étapes dans les quatre langues (d / f / i / e)
- Une photo par itinéraire et étape provenant des parrainages photos et de l'équipe SuisseMobile (d'autres provenance sont aussi possibles pendant la phase de transition)
- Le champ de désignation d'itinéraire s'il existe (= logo de l'itinéraire avec numéro)

Conditions d'utilisation

- Les textes et photos sont disponibles en tant que «open data».
- Les conditions d'utilisation pour des textes selon «open data» sont: CC-BY-SA (excepté les photos):
 - L'indication de la source est par conséquent obligatoire: «Fondation SuisseMobile».
 - Les données ne peuvent être utilisées qu'avec le lien vers l'itinéraire correspondant de SuisseMobile.
 - Les données peuvent être enrichies par celui qui les obtient (p. ex. autres photos, textes etc.)
- Les conditions d'utilisation pour des photos sont:
 - Les photos ne peuvent être utilisées qu'en rapport avec les itinéraires de SuisseMobile ce qui permet de ne pas indiquer le copyright.
 - SuisseMobile doit être mentionné comme source d'information sous une forme adéquate (p. ex. lien vers le site web) lorsque des photos sont utilisées dans des médias.
- En cas de recours à l'interface de Suisse Tourisme, il faut aussi tenir compte des conditions d'utilisation suivantes:
<https://developer.myswitzerland.io/terms-and-conditions>

Retrait de données via l'interface (MySwitzerland.io)

- Les données sont disponibles via l'interface publique de Suisse Tourisme:
<https://developer.myswitzerland.io>. Des indications sur l'utilisation de l'interface se trouvent dans l'annexe.
- Il est nécessaire de s'inscrire une première fois pour utiliser cette interface.

La Fondation SuisseMobile publie chaque année, au printemps et en automne, une nouvelle version mise à jour des données qui sont disponibles via l'interface. A cette occasion, d'itinéraires peuvent aussi être supprimés ou ajoutés.

Retrait de données (unique) via la Fondation SuisseMobile

- Les utilisateurs, pour lesquels une connexion à l'interface «open data» n'est pas possible ou pas opportune, peuvent demander les données à la Fondation SuisseMobile qui peut procéder à une exportation manuelle. Ceci n'est possible que pour des utilisateurs qui n'ont besoin qu'une fois d'un petit nombre d'itinéraires.
- La livraison consistera en général d'un maximum de 20 itinéraires d'un jour ou de 5 itinéraires de plusieurs jours avec toutes les étapes.
- Les données seront fournies dans un fichier Excel par langue avec l'ensemble des données par itinéraire et étape. Les URL indiqués pour les photos et les champs de désignation d'itinéraires doivent être enregistrés par les utilisateurs. Les URL peuvent changer à tout moment et ne fonctionnent que pendant une durée limitée.
- Remarque. Les mises à jour des données ne sont pas couvertes par cette solution. Les géodonnées ne sont pas fournies.
- Demande: à l'aide du formulaire.

Intégration des données, indications générales

- Les partenaires, qui intègrent des textes et des photos dans leurs applications, peuvent aussi utiliser la carte web API de SuisseMobile pour représenter la géométrie (tracé). Voir chapitre 4) ci-après.
- Dans des cas exceptionnels (p. ex. partenaires avec contrats existants), la Fondation SuisseMobile peut offrir une solution (limitée dans le temps) d'interface basée sur un accord individuel d'utilisation mettant à disposition des géodonnées (JSON) ainsi que des textes et des photos.

4) Autres intégrations ou retraits de données

Intégration de données avec la carte web API de SuisseMobile

Avec la carte web API (version 3.0), les partenaires de la Fondation SuisseMobile peuvent intégrer sans frais dans leurs propres sites des informations de SuisseMobile (itinéraires ou parcours préparés par eux-mêmes) sur la base des cartes de swisstopo. Le mode d'emploi en anglais concernant l'intégration de cartes web API est pensé en particulier pour la réalisation technique dans les sites web des partenaires.

Conditions d'utilisation et retrait de données

- Cette offre ne s'adresse qu'aux partenaires de SuisseMobile et non à des particuliers.
- L'intégration d'API n'est possible que jusqu'à une taille maximale de 900x600 pixels (le format peut être choisi librement).
- Les logos de SuisseMobile, les indications de sources sur la carte et d'autres éléments de la carte web API ne peuvent être ni supprimés ni modifiés.
- L'utilisation de cartes web API avec des parcours dessinés par soi-même implique d'avoir un compte SuisseMobile Plus valable (les parcours ne doivent alors pas être supprimés de ce compte).
- Les prescriptions de la Fondation SuisseMobile concernant le copyright et la protection des données doivent être respectées: <https://www.schweizmobil.ch/fr/copyright-protection-des-donnees.html>.
- Le partenaire est en outre responsable afin que les visiteurs de son site web montrant une carte web API prennent connaissance des prescriptions concernant le copyright et la protection des données.
- Les adaptations techniques (p. ex. mise à jour de la version API) doivent être reprises. Elles seront annoncées à temps par la Fondation SuisseMobile.
- En cas d'abus ainsi que d'autres motifs importants, l'autorisation d'utilisation peut être révoquée.
- Demande: à l'aide du formulaire.

Fichiers GPX d'itinéraires

Des fichiers GPX d'itinéraires peuvent être remis sur demande à des partenaires de la Fondation SuisseMobile ou à des abonnés à SuisseMobile Plus.

Conditions d'utilisation et retrait de données

- Les conditions d'utilisation sont les mêmes que pour les géodonnées correspondantes.
- La livraison consistera en général d'un maximum de 20 itinéraires d'un jour ou de 5 itinéraires de plusieurs jours avec toutes les étapes.
- Remarque. Les mises à jour des données ne sont pas couvertes par cette solution.
- Demande: à l'aide du formulaire.

Logos des marques

Les logos des marques de SuisseMobile peuvent être utilisés par les partenaires de la Fondation SuisseMobile dans leur communication.

Conditions d'utilisation et retrait de données

- Chaque utilisation des logos des marques nécessite l'autorisation de la Fondation SuisseMobile.
- Les logos peuvent en général être utilisés sans frais pour des produits gratuits avec des informations concernant SuisseMobile. Pour des produits destinés à la vente, SuisseMobile prépare une offre.
- Les logos de SuisseMobile sont protégés par des droits d'auteur.
- Les logos de SuisseMobile ne doivent être ni modifiés ni complétés.
- Le droit d'utilisation n'est accordé que pour l'objet mentionné dans la demande.
- Les données doivent être effacées à l'issue de l'utilisation pour l'objet susmentionné.
- Un exemplaire témoin des produits imprimés sera remis à la Fondation SuisseMobile.
- Demande: à l'aide du formulaire.

Champs de désignation d'itinéraire

Les champs de désignation d'itinéraire (= logos des itinéraires numérotés à un, deux ou trois chiffres) sont mis à disposition par la Fondation SuisseMobile.

Conditions d'utilisation et retrait de données

- Les champs de désignation d'itinéraire peuvent être librement utilisés pour la communication des itinéraires correspondants de SuisseMobile.
- Téléchargement:
<https://www.schweizmobil.org/suissemobile/downloads/routenfelder.html>

Demande de photos par des médias

Des photos sont mises à disposition des médias sur demande.

Conditions d'utilisation et retrait de données

- Les photos ne peuvent être utilisées qu'en rapport avec les itinéraires de SuisseMobile ce qui permet de ne pas indiquer le copyright.
- SuisseMobile doit être mentionné comme source d'information sous une forme adéquate (p. ex. lien vers le site web) lorsque des photos sont utilisées dans des médias.
- Demande: à l'aide du formulaire.

Annexe

Vue d'ensemble des caractéristiques

Les caractéristiques diffèrent selon les formes de mobilité:

Formes de mobilité	Longueur	Surface en dur	Surface naturelle	dont singletrail	Montées	Descentes	Durée	Technique	Condition physique
La Suisse à pied	oui				oui	oui	oui	oui	oui
La Suisse à vélo	oui	oui	oui		oui	oui			oui
La Suisse à VTT	oui	oui	oui	oui	oui	oui		oui	oui
La Suisse en rollers	oui	oui			oui	oui		oui	oui
La Suisse en canoë	oui							oui	oui
Randos hivernales	oui				oui	oui	oui		oui
Randos raquettes	oui				oui	oui	oui		oui
Ski de fond	oui				oui	oui		oui	oui
Pistes de luge	oui					oui		oui	

Indications sur l'utilisation de l'interface de Suisse Tourisme

- L'accès à l'interface de Suisse Tourisme est donné par une clé API qui doit être communiquée en tant que qu'en-tête http ("x-api-key"). Il est nécessaire de s'inscrire une première fois pour utiliser cette interface. Après connexion à <https://developer.myswitzerland.io>, la clé peut être appelée sous «My Dashboard».
- Dans l'interface de MySwitzerland.io «ST OpenData API», les itinéraires de SuisseMobile peuvent être trouvés sous les objets «Tours». Tous les paramètres s'y trouvent aussi dans une liste et ils peuvent être testés (bouton «Try it out»).
- Exemples de requêtes avec l'outil CURL:
 - Liste des itinéraires: `curl -s -H "x-api-key: API-Key" "https://opendata.myswitzerland.io/v1/tours"`
 - Itinéraires un par un: `curl -s -H "x-api-key: API-Key" "https://opendata.myswitzerland.io/v1/tours/ffd2fc8e-5e2b-4224-9615-1504b1bdb65d"`
- Restriction aux itinéraires de SuisseMobile (facet.filter=origin:schweiz-mobil): `curl -s -H "x-api-key: API-Key" https://opendata.myswitzerland.io/v1/tours?facet.filter=origin%3Aschweiz-mobil`
`https://opendata.myswitzerland.io/v1/tours?facets=*&facet.filter=origin%3Aschweiz-mobil`
- Restriction à une forme de mobilité (facet.filter=routestypes: hike): `curl -s -H "x-api-key: API-Key" https://opendata.myswitzerland.io/v1/tours?facet.filter=routestypes%3Ahike`
(La Suisse à pied = hike, La Suisse à vélo = bicycle, La Suisse à VTT = mountainbike, La Suisse en rollers = skating, La Suisse en canoë = canoe, Randonnées hivernales = winterhiking, Randonnées en raquettes = snowhoe, Ski de fond = crosscountryskiing, Luge = slediging)
- Documentation sur l'interface: <https://swagger.myswitzerland.io>